

JUDEȚUL BUZĂU
 PRIMĂRIA ORAȘULUI
 PĂTÂRLAGELE

ROL 5035

CONTRACT DE CONCESIUNE

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

Orașul Pătârlagele, județul Buzău, reprezentat prin Sârbu Valeriu – primar, în calitate de concedent pe de o parte și S.C. CHELARU SELENA EM 93, cu sediul în orașul Pătârlagele, jud. Buzău, înmatriculată în Registrul comerțului Buzău sub nr. J10/940/06.07.1993, COD UNIC DE ÎNREGISTRARE 4384672, prin administratorul acesteia, d-na Chelaru Aurica, cu același domiciliu, având calitatea de concesionar pe de altă parte, la data de 30.08.2006 la sediul Primăriei orașului Pătârlagele, județul Buzău, în temeiul Legii nr.219/1998 – privind regimul concesiunilor și a Hotărârii Consiliului local nr.56/29.06.2006, s-a încheiat prezentul contract de concesiune.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI DE CONCESIUNE:

Art.1. Obiectul contractului de concesiune este terenul în suprafață de 1159 m.p. aferent unui spațiu comercial (C1 – restaurant) (S + P) din orașul Pătârlagele având următoarele vecinătăți:

- N – Drum;
- V – Iancu Ion și Săftulescu Rodica;
- E – Domeniu public;
- S – Săftulescu Rodica și domeniu public.

III. TERMENUL:

Art.2.(1) Durata concesiunii este de 49 de ani, și se consideră din momentul încheierii contractului de concesiune al terenului cu primul concesionar, în anul 2001.

IV. REDEVENȚA:

Art.3.(1) Redevența este de 0,3 EURO/M.P./AN pentru suprafața de 1159 m.p. teren, în conformitate cu Hotărârea Consiliului local nr.56 din 29.06.2006.

(2) În cazul în care concesionarul transmite dreptul său de concesiune unei terțe persoane, prin vânzarea imobilului ce ocupă terenul concesionat, noua redevență anuală va fi stabilită de proprietar prin Hotărârea Consiliului local.

V. PLATA REDEVENȚEI

Art.4. Plata redevenței se face semestrial până la data de 30 iunie și 30 decembrie ale fiecărui an, la casieria Primăriei.

- neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații, conduce la penalități de întârziere în procent de 0,1%/zi.



.. // ..



VI. DREPTURILE PĂRȚILOR

Drepturile concesionarului:

Art.5.(1) Concesionarul are dreptul de a exploata în mod direct, pe riscul și răspunderea sa, terenul ce face obiectul contractului de concesiune.

(2) Concesionarul are dreptul de a folosi și de a culege fructele bunurilor care fac obiectul concesiunii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de concesiune.

Drepturile concedentului:

Art.6.(1) Concendentul are dreptul să inspecteze bunurile concesionate, să verifice stadiul de realizare a investițiilor, precum și modul în care este satisfăcut interesul public prin realizarea activității, verificând respectarea obligațiilor asumate de concesionar.

(2) Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a concesionarului și în următoarele condiții: în prezența reprezentanților concesionarului.

(3) La încetarea contractului de concesiune prin ajungere la termen, concendentul are dreptul să își manifeste intenția de a dobândi bunurile de preluare și să solicite concesionarului încheierea contractului de vânzare-cumpărare cu privire la aceste bunuri.

(4) Concedentul are dreptul să modifice în mod unilateral partea reglementată a contractului de concesiune, din motive excepționale legate de interesul național și local.

VII. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Obligațiile concesionarului:

Art.7.(1) Concesionarul are obligația să asigure exploatarea eficace în regim de continuitate și de permanență a bunului care face obiectul concesiunii, potrivit obiectivelor stabilite de concendent.

(2) Concesionarul este obligat să exploateze în mod direct bunul care face obiectul concesiunii.

(3) Concesionarul nu poate subconcesiona bunul care face obiectul concesiunii.

(4) Concesionarul este obligat să plătească redevența.

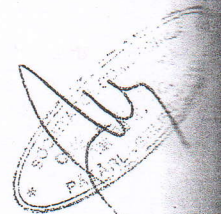
(5) Concesionarul este obligat să respecte condițiile impuse de natura bunurilor (protejarea secretului de stat, materialele cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și conservarea patrimoniului).

(6) Concesionarul este obligat să realizeze acțiunile menționate în fișele de informații.

(7) Concesionarul este obligat să respecte condițiile impuse de natura bunurilor și activităților sau serviciilor publice, protejarea secretului de stat, materialele cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii și condițiile privind folosirea și conservarea patrimoniului etc.



.. // ..



(8) La încetarea contractului de concesiune prin ajungere la termen, concesionarul este obligat să restituie concendentului în deplină proprietate bunurile de retur în mod gratuit și liber de orice sarcini.

(9) La încetarea contractului de concesiune, concesionarul este obligat să încheie cu concendentul un contract de vânzare-cumpărare, având ca obiect bunul stabilit prin prezentul contract de concesiune, în privința căruia concendentul și-a manifestat intenția de a-l dobândi.

(10) La încetarea contractului de concesiune din alte cauze decât prin ajungere la termen, excluzând forța majoră și cazul fortuit, concesionarul este obligat să asigure continuitatea obiectului concesiunii, în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acestuia de către concendent.

(11) În cazul în care concesionarul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării obiectului concesiunii, va notifica îndată acest fapt concendentului, în vederea luării măsurilor ce se impun.

(12) Concesionarul este obligat să constituie exploatarea bunului în noile condiții stabilite de concendent, în mod unilateral, fără a putea solicita încetarea acestuia.

(13) Concesionarul este obligat să devieze și să mențină în stare de funcționare cu respectarea normelor de protecție toate rețelele subterane sau aeriene existente pe amplasament.

Obligațiile concendentului:

Art.8.(1) Concendentul este obligat să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune.

(2) Concendentul nu are dreptul să modifice în mod unilateral contractul de concesiune, în afară de cazurile prevăzute expres de lege.

(3) Concendentul este obligat să notifice concesionarului apariția împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE:

Art.9.(1) Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite în contract, dacă părțile nu convin în scris prelungirea acestuia în condițiile legii;

b) în cazul în care interesul național sau local o impune, denunțarea de către concendent cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina concendentului;

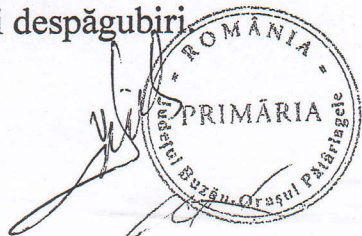
c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;

c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;

d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concendent prin reziliere, cu plata de despăgubiri în sarcina concendentului;

e) la dispariția dintr-o cauză de forță majoră a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata prin renunțare, fără plata unei despăgubiri.

.. // ..



A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized set of initials or a name.

f) în cazul în care interesul național sau local o impune prin răscumpărarea unei concesiuni care se poate face numai prin act administrativ al organului care a aprobat concesiunea, la propunerea concendentului, în acest caz se va întocmi documentație tehnico-economică, în care se va stabili prețul răscumpărării. În această situație de încetare a concesiunii nu se percep daune.

g) întârzierea la plata redevenței semestriale cu 6 luni de la data scaderii acestora.

h) în cazul în care concesionarul își vinde construcțiile ce se găsesc pe terenul concesionat, acesta este obligat sub sancțiunea nulității actelor încheiate, să aducă la cunoștința cumpărătorului și notarului situația în care se găsește terenul. Dacă proprietarul locuinței este obligat ca în termen de 30 de zile de la data dobândirii să solicite concesionarea terenului respectiv.

i) alte cauze de încetare a contractului de concesiune, fără a duce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

IX. CLAUZE CONTRACTUALE REFERITOARE LA ÎMPĂRTIRE RESPONSABILITĂȚILOR DE MEDIU ÎNTRE CONCIDENT CONCESIONAR:

Art.10. Problemele de mediu în totalitatea lor, revin concesionarului.

X. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ:

Art.11. Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune, atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

XI. LITIGII:

Art.12. Litigiile de orice fel ce decurg din exercitarea prezentului contract de concesiune, sunt de competența instanței judecătorești de drept comun – în speță Judecătoria Pătărlagele.

XII. ALTE CAUZE: Clauze de reziliere convențională, clauze penale.

XIII. DEFINIȚII:

Art.13. (1) Prin forță majoră, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relația cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invizibilă și absolut impredictibilă.

(2) Prin caz fortuit, se înțelege acele împrejurări care au intervenit și care au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, care nu întrunește caracteristicile forței majore.

XIV. DISPOZIȚII FINALE:

Art.14. Prezentul contract se completează cu dispozițiile Codului Civil.

Art.15. Pe durata concesiunii părțile contractante se vor supune legislației în vigoare.



Act
Prin

.. // ..



Art.16. Modificarea și adaptarea prezentului contract se poate face prin acordul părților, prin acte adiționale ulterioare.
Prezentul contract s-a încheiat în 3 (trei) exemplare, toate având aceeași forță probantă.

CONCENDENT,

PRIMAR,
Valeriu Sărbu



CONTABIL,
Maria Tudorie

AVIZAT
SECRETAR,

Ioana Meleghiuș

CONCESIONAR,

ROMÂNIA
ORAȘUL PĂTÂRLAGELE
Orașul Pătârlagele, str. N. Bălcescu, nr. 108, cod 127430, județul Buzău
Tel. 0238/550 001, fax: 0238/550 001; 0238/550 966
website: www.primariapatarlagele.ro e-mail: primaria.patarlagele@yahoo.com

Nr. 5355 / 25.06.2024

ACT ADIȚIONAL
la contractul de concesiune nr. 3869/ 30.08.2006
încheiat astăzi 25.06.2024 la sediul Primăriei orașului Pătârlagele

Orașul Pătârlagele, jud. Buzău reprezentată prin dl. Ion Gherghiceanu - primar, d-na Meleghiuș Ioana - secretar și d-na Tudorie Maria - inspector, **în calitate de concedent**, pe de o parte

și
S.C PAMIAN SOFT SRL cu sediul în Orașul Pătârlagele, jud. Buzău înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J10/940/06.07.1993, CU 4384672, prin asociat unic și reprezentant legal Chelaru Aurica, cu domiciliul în orașul Pătârlagele, str. Tudor Arghezi, nr. 3, județul Buzău, identificată cu CI, serie XZ, nr. 650767, CNP 2550416103767, **în calitate de concesionar**,

În temeiul Hotărârii Consiliului Local nr. 43 / 20.06.2024 au convenit să încheie prezentul act adițional la contractul de concesiune nr. 3869/ 30.08.2006 cu respectarea următoarelor clauze:

Art.1. Se modifică Art. II Obiectul contractului astfel : Obiectul contractului de concesiune este terenul în suprafață de 758 m.p, categoria de folosință curți construcții înscris în Cartea Funciară nr. 24 082, nr. cadastral 24082 situat în orașul Pătârlagele, str. Nicolae Grigorescu, nr. 5, județul Buzău.

Art.2. Celelalte prevederi ale contractului de concesiune rămân nemodificate

Prezentul act adițional face parte din contractul de concesiune mai sus menționat și a fost încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

CONCEDENT

PRIMAR

Gherghiceanu Ion

SECRETAR

Meleghiuș Ioana

INSPECTOR

Tudorie Maria



CONCESIONAR
S.C PAMIAN SOFT SRL
Administrator
Chelaru Aurica